

Barlomeu Ferrà
A Director de Mallorca Domicil⁵

Havem rebut la vostra estimada comunicació
junt al bo número corresponent al 21 Maig, publi-
cant l'endressa que ferem a Mallorca, y la
vostre germanívola ^{bona} resposta, que nos ha
complacut vivament; y haventse reunit
la Junta Directiva d'aquesta Societat ha
acordat dirigir a vostè la present
Comunicació, preguntant-li se digni acceptar
l'expressió de bon més sincer agrahiment
per la coral benoïnguda ~~ab~~ que ens
haveren distingit, y que tant ha contribuït
a fer-nos agradable la curta estada en
vostre hermosa ciutat de Palma de Mallorca.
Deu vos guard molts anys
Joanellina

Diariis

L'Orfeó Català, després de fer públic
lo seu fons d'agrahiment vers tot lo
poble de Mallorca, vol també en particular
demostrarlo a tota la premsa, que tant
ha ajudat a l'entusiasta acollida
que se'n ha dispensat durant la
nosta curta estada entre vosaltres.

Reunida la Junta Directiva, ha
pres aquest acord, y dixis en nom seu
fermin l'honor de transmetre vos lo
pregantvos os digniu acceptar ~~les~~ nostres
gracias més sinceras.

Barcelona

La Il·lustració

La Última Hora

Diari de Palma

algunos de los copiosos de los reys

L' "Orfeó Català" no olvidarà mai la franca y entusiasta acollida que tot Mallorca l'hi ha dispensat en sa darrera visita a la Illa Daurada, y no sap com expressar la intensitat de son agraïment a cada una de las personas que més s'han distingit en omplirnos d'obsequis y atencions, tant innmerents per nosaltres.

Ens dona goig recordar nostra abraçada germanívola; que duri aquest recort, y augmenti cada dia en nostres pits lo sant foc de la germanor que desde tants sigles nos lliga; som un poble enter Mallorca y Catalunya, quals principals testimonis ne son l'història y la llengua; si algú mai ho haquí olvidat ja'n farán memoria d'aquí endavant los crícs entusiastas y espontaneas manifestacions que tingueren lloch durant la nostra estada en vostra ciutat.

Vos hem ofert lo fruit de nostre treball, y vosaltres l'heu entés tot d'una, confirmant que 'ls fills d'una mateixa mare tenen sempre naturalment lo di de penetració pera compèndre l'essencia d'esperit que mutuament se comunican. Nostra satisfacció es completa. Don vulgui que ab la nostra vinguda s'hagin quedat més estrets y robusts los llaços ^{d'ore} que 'ns uneixen. Visca la parrò Catalana! Visca Catalunya! Visca Mallorca!

El President de La Diputació

Reunida la Junta del Orfeó Català després de son retorn, lo primer acord que ha pres ha sigut dirigir-se a la Corporació de sa digníssima presidencia, pera manifestarli l'immens y etern agraïment vers ella, per l'acollida afectuosa y entusiasta que l'hi tributa en sa arribada y durant sa curta estada en nostra ciutat de Palma de Mallorca.

Al transmetre a V.E. l'esmentat acord, debem afegir que guardarem per sempre més la rica prenda que us entre-garem, com a record etern de la nostra estada en terra mallorquina. Ella us encoratjarà encara més a continuar nostra obra artística y patriòtica, portant nostre modest concurs fins a conseguir l'obra del renaiement de Catalunya en totes sas manifestacions.

Visca Mallorca, Visca Catalunya!

A Na Rosina Escalas

En lo numero de "La Roqueta" dedicat a
votre modest "Orfeo Catala", ab motiu de la
vinguda a vostra Illa Daurada, havem llegit ab
immens plaer la seva poesia "Als Excursion-
istes Catalans", tota ella tendresa y poesia
verdaderas. Una delicada inspiracio mogué
votre pluma; las quatre estrofas plenas d'harmonia
y de veritat poetica ens produhiren a tots fonda
emocio, ~~y la lirica de vostra senz de poetisa~~
~~no ajuda a sentir millor y a comprendre en~~
~~la exuberancia plena de sol de la naturalesa~~
Vulgam acceptar lo testimoni de votre ver agrahiment.
Don un grand per molts anys

Companya de Vapors

Altament complascut l' "Orfeo Català" del inmillorable tracte y amabilitat del Sr Capità del vapor "Palma" y de las atencions igualment falgueras de ^{tots} los oficials y tripulants, se Complau en tributar l'expressió de son més sincer agrahiment a eixa Companya per haver pogut gracies a ella efectuar la seva excursió a Palma, ab un ^{tan} bon resultat com no 's podia esperar.

Repetim lo nostre agrahiment y benin l'honor de saludarvos afectuosament.

Jaume Pomar -

L' "Orfeó Català" ha vist ab molt gust la seva inspirada poesia publicada en "La Roqueta" donant la benvinguda a nostre societat, en ocasió de nostre excursió ~~per~~ vostra hermosa Ciutat, y es complau per la present en donarli las sevas gracias més expressivas per tant interrescenda distinció. Sens dubte que ab vostre treball haveu contribuit molt en l'entusiasta acollida ab que no honra Mallorca. Valguin acceptar nostre més gran agrahiment, ~~per~~
L' "Orfeó Català" en sa última Junta ha acordat dirigir la present comunicació.
Don on guard molt anyo

President de la Comissió Organitzadora

De felís retorn a Barcelona. L'Orfeó Català acaba de reunir-se, y la Junta ha acordat per unanimitat transmetre a vosté l'expressió de son més viu agraïment pera totes les fines atencions de que ha sigut objecte durant la seva curta estada en vostra hermosa ciutat, y de la sabia organització que han trobat tots els individus en tots los llocs que tingueren l'honor de visitar.

Perceïm donchs acceptar nostres més sentides gràcies, y creguem en lo reconeixement etern de tots els nostres socis.

President del Cercle Mallorquí

L'Orfeó Català, felisment retornat a Barcelona, acaba de reunir en Junta Directiva, y ha pres per unanimitat l'acort de dirigir a voste la present comunicació, pera preguntar si digni ^{per voste comunicació del} acceptar los seus més sentits gràcias per las ^{seua} atencions de que foren objecte en nostra esplendent Societat tots los socis que tingueren lo honor de visitarla.

Valguis Sr President, acceptar l'expressió de nostre més sincer agrahiment.

Bdm

Capità.

L'Orfeó Català, després de la seva
excursió a Palma, acaba de reunir-se en
Junta Directiva, y ha acordat per
unanimitat transmetre a Vostre la
present comunicació per manifestarli lo
seu profund agraïment, a Vostre y a tots
los oficials y tripulants del vapor "Palma"
per lo excelent tracte y amabilitat
ab que foren tractats tots los del Orfeó
en son felis viatge d'anada y retorn.
Des on qued molt agraït
Barcelona

Capella Manacor

Som germans de Patria y germans d'Art a la vegada. Aquesta duplicitat de relacions fa que tinguem de dirigirnos a vostres d'una manera del tot distingida; y en veritat, de totes les societats del món, ~~les~~ la vostra ^{vegeu de} que més distingim. Hem vingut a Mallorca y os hem conegut; y vostres heu sigut els que'ns creyem; vidents d'esperit os entreveïam tal com sou avans de Conèixer-los personalment. Nostra salutació es aquesta; Preballem junts, germans, al un costat y a l'altre de la mar, la nostra patria es la mateixa. No volèm dirigirnos a vostres en formes establertes, massa petites pera contenir lo nostre pensament y nostres afeccions. Visca vstre gran Niquera! ajudeu tots, que es llevar bona per la nostra Patria Comuna. Avant sempre! L'Orfeó Català en sa sessió última ha acordat dirigirvos la present comunicació.

Vos-

Ennauada

L'Ofici Catolà, felicitat retornat de
vostre herman ciutat de Palma, acaba de reunir-se
en Junta Directiva, y ha pres l'acort de dirigir
a voste' la present comunicació per donarli
les me' expresives gracies per les atencions que de
part de voste' fou objete en sa visita al
hermos Castell de Bellver. Valguen donchs
acceptar nostre agrahiment, en Crequi que aquest
li comi a tots les vris d'aquesta Societat.

Parada

Metge Roig -

L'Orfes Catata, en sessió de Junta Directiva
darrerament tinguda, ha acordat transmetre
a voste la present Comunicació, pregant-li
si digni acceptar les seves més sinceres gràcies
per les seves valioses serveys, pera llevar lo
mareig dels Orfeonistes. Lo seu remey ha
produhit los resultats millors que lo podíem
esperar, puig a no ser las primeres horas
avans de pendre lo que 's marejavan, tot hom
va passar tot lo viatge ^{ab} tranquil·litat y alegria.
Serveixis, senyor Doctor, acceptar l'expressió
de nostre vnu agraïment.

Bona Ventura Roig ? Rovira

Mallorquins:

L'Orfeó Català us dona
gràcies per la vostra rebuda franca y entusiasta.
Vostre abraçada ha correspost plenament a nostres
desitjos. Ja vàrem dirvosho en nostra endressa;
venirem a oferirvos los fruits de nostre treball y
la nostra bona voluntat may acabada; venirem
a fer patria, ab lo nostre art de la música y ab
lo nostre amor de germans, y vosaltres, com no podia
menos de ser, ens entengueren dempuèu, esta-
blintre aquesta corrent de simpatia que ha fet
que sembli un sol instant la nostra estada
entre vosaltres.

L'esperit de patria ha renaixut; nostre desig
es que augmenti cada dia nostres relacions de fills d'una
mateixa patria. Recordeu-vos de nosaltres, y per nostra
part lo vin y els recort que guardem prometem conservarlos
pera sempre. Visca la rassa Catalana!

L'Orfeó Català, en sa excursió artística
patriística es dona per satisfet, havent complert un
de sos fins principals. Gràcias mil, oh poble
de Mallorca, Visca la rassa catalana!

Coro Republicà -

després

La Comissió

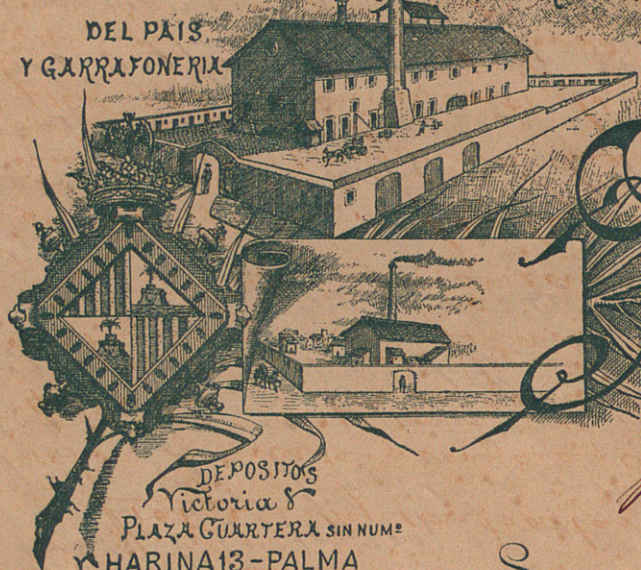
La Protecció

Centre Instruïtius Obres

L'Orfeó Català" felicement retornat de sa
grata excursió a Palma de Mallorca, acaba
de reunir-se en Junta Directiva, y ha acordat
transmetre-vos la present comunicació,
pregant-vos dignen acceptar l'expressió
del son més sincer agraïment per
l'entusiasta acollida que li dispensareu.
May oblidarem una excursió tant agradable,
de la que'n conservarem un recort cada
dia més viu. Visca Mallorca. Visca Catalunya.

ENCARGOS DE TODA CLASE
DE OBJETOS DE VIDRIO
VIDRIO HUECO Y DE COLOR
DEL PAIS
Y GARRAFONERIA

La Confianza,,
FABRICAS DE MEDIO CRISTAL
Y VIDRIO



DE
Gabriel Gordiol
CAMP D'EN SERRALTA
"INDUSTRIA" Arrabal Sta Catalina
Y SAN MARTIN 34
La Ma de Mallorca

Palma 11 de Maig de 1899

Sr. Presidente y demes membres de la
Directiva del Orfeo Catala.

Mol senors meus y apreciats amics!

At en aquesta fechor y en nom de nostres coneguts
de aqui Palma vos saludo, manifestando, que ya tenim
fets los treballs fets han en organizacio de rebreus com lo
estache per encabi a tot lo Orfeo.

Viatge Any contractar lo vapor Palma pel preu de 1,500 pe
retas de anada y vinguda, ab quel preu y ven compradors
fets los gastos de gobernat, mes claj, naltas entregan
dita cantidat estarem en pau, de tot, soli se pagara
(y aixo particular de cada nataver lo gasto que pugue fe
en dit viatge. De laquta de dit vapor, jun ab lo presi
den de dita compenia me han promes que vos parara liti
per tots ben rems, lo que si me recomana que la corti
da siga a las 6 de tarde cin falta per pogue arriba avist
a qui a palme, Resposta al pago no tinguem cap enida
do que estem barrejats aqui per ferhe, tambe y avra en
dit vapor Bu li, cameres mes per pugueus i revisillo

Heatsu Vos envio una nota de preus que es
podan fer pagá, cual nota es presa en consideració
de la nostra junta de aquí la cual acordamos ere-
gim que los preus mas apropiats son de la tarifa mas
baja que dona un resultat de 2,500 pesetas por unas
por menos, por cada familia.

Localitats Vos envio dos ports de localitats per
los dos dias perquè las arreglin y puguin venir aquí
al mateix diademes, portarlas al mestre de caja del
vapor Bellver que harribra aquí al dia y las cuals
las aniré a recullir. Dit paquet de localitats y cor-
respondencia la rebreu de mans del L. Capita del palme

Entradas general ~~estan~~ dit am lo L. Voguera y el L.
Olivi que no avia necessitat de que se las enviesim, y
per marcarlas las marcariam on lo timbre del Orfeo
de Murear, aycho' vualtres ya me dicen si volen
que enfem, com tambe podrian en darnos dit timbre
del nostre Orfeo per fero aquí.

Vitatie Hotel Continental. Es una fonda mol gran
al lo cual i podran cabre tots los del orfeo sans homes
donas nois y noyes separadamen, esta situada en punt
centric de Palma camí de L. elliquel, esta ya tot compra-
ma dit fundista per teni tot ben preparat tan en lo
serviç de Mitx com en lo menja. Lo traete es 4 pesetas
cada dia per cada individu. Per dina lo priore
dia donara priore plat un puré y 2 plats forts
de carn y 1 de peix (si n'ia) o be 3 plats forts
postres que seran fruita de fems com tarongas cíversas
y galletas viñas en los cas entremesos que correspon
Per ropa em donara una ropa verdura tendra

ENCARGOS DE TODA CLASE
DE OBJETOS DE VIDRIO
VIDRIO HUECO Y DE COLOR
DEL PAIS
Y GARRAFONERIA

La Conficenza,,
FABRICAS DE MEDIO CRISTAL
Y VIDRIO



DE
Gabriel Gordiolce
CAMP D'EN SERRALTA
"INDUSTRIA", Arrabal Sta Catalina
Y SAN MARTIN 34
Palma de Mallorca

DEPOSITOS
Victoria &
PLAZA CUARTERA SIN NUM.
Y HARINA 13 - PALMA

Sr.

y a plats forts de carn pa y si en tot los mençis
lu cafe se pagara' apar equivalent a' 1 real per
cada cafe' tambe al ditllum per desdijme' ans
donara' cafe en Met y en ciutada, Aquests son los
Aracter que am tingut y al cual correspondra' al tot
lo bon desich que nosaltres volgem, De la part
del prage tambe no tinguen cap entrada que ya
estem herreglts

De los demes detalls sans sols de y diras
que avuy ya semm casí totas las localitats gresas
i venudas, per lo tan es inutil que os diga la fe
que ya aqui entre nosaltres perque rige un acortore
men mes que se en portara lo nostre Orfeo' de aquesta
terra germana nostra

A verenda no desenden tots los encars
es que os avim fet y nosaltres treballen per que
vexalti una fet mes per anada a nostre Senora
ves saluda vostre company y amich
Digneu-vos aplegar

ENCARGOS DE TODA CLASE
DE OBJETOS DE VIDRIO
VIDRIO HUECO Y DE COLOR
DEL PAIS
Y GARRAFONERIA

La Confianza,,
FABRICAS DE MEDIO CRISTAL
Y VIDRIO



DEPOSITOS
Victoria &
PLAZA GUARTELA SIN NUM.
HARINA 13 - PALMA

Gabriel Gordiolca
CAMP D'EN SERRALTA
"INDUSTRIA" Arrabal Sta Catalina
Y SAN MARTIN 34
Palma de Mallorca

Palma 12 de Maig de 1899

Sr. Presiden y demes de la junta Directiva del Ofeó Catalá. Barcelona.

Mol L' meus; l'urpimur la escrita de mai y abuit des d'issos que estic esperant lo correu de dema ab los encarracs que ay tingut ^{algun} ferir en las dos cartas que os tinu escritas.

Lols deu aferir, que temim totas las localitats del Geatsu pels dos dias de Pasqua compromesos, y es possible que no mi aurá per quina solida a ultima hora.

eti vau rebra carta de mon fill ellanel diennme que no hera possible arribar lo que aqui entre moral tres los de la comissio hauriam acordet, de donar de caritat tots lo cobrans a la casa de Lactancia. De mode que a nostre entenda rebocaven lo acor en favor del que yo y el L' Noguera abian consentit y manifestat al L' Presiden de la Diputacio que lo es a la regala de la comissio de festejos.

Per carta del L' Noguera veuen vualtres que lo movel de averit apres dit acor es per be del Ofeó y apis nos prometem yo el L' Noguera Oliver y daltres, que mandaren

Demà mateis un telegrama concebut ab aquestes lletres,
A. "Noguera. Aprovats tots los treballs comissió organi-
zadora así los acorts y resus per la mateixa".

Del esperit de aquest telegrama que emicaven
farà perquè siga un aconteximen mes a favor del
nostre orfeo quidy d'altre manera podria decaure en
molta par del membres de la comissió algun fcedement
per lo que cada comissió té correspon afe.

Yo per la meua part apis o crec y espero de
vosaltres que o'faren apis tal com us inicien que de altre
manera no aniriam be.

Rebreu los mes cordials saludos de tots
nostres amichs de aqui y del nostre representat. que fa de
hora fe en be del Orfeo y es

Mano Golez y Lenda

Menaco' 12 Maig 1899

El President y Demer Menta
del Orfeo Catala'

Mol L meus Abuit
ay rebut los castells y demer casta,
eliches per correo y conduito del
mestre de aipa.

Estaba acordand que
me enviesin tambe' los talonaris
que or vaig mandei per conduito
del regon de bordo del vapor salma.
Los escrire tot aipo' per recordar
los que si no ha agueu recullit
figuen fens al rebre aquesta a'
recullido en dit vapor, Puy lo es.
Han es que no me la aipin
mandat.

Als encases de moren
Pons yo mateis los ifet en persona
traban mol ben disporada la
capella y molis companys a vindre
a rebre a Palma

Espero ab ansia que contesten

à volta de correu. Les aires
Dugas cartes ultimes per veure
si anem à cordar en les nostres
i aquí quicq estrano que no
havin Atingut tems de feto.

Moran atuton Pons me
encarga que oi saludi per sa
part y que fera' los possible per
ajudar a la festa.

Aquesta correspondencia per mi
no mes pres que en contesten demer
matin.

Hor envio les mees cordials
afectes a tots meus amics y talen
com poden disposa' de vosta
Lg

Manel Soler y Gudià

Un altre escriptoriu a' n'en Lluís
Millet, mit recurs a' l'aypo y la enhorabona
a' n'en Manuel Soler

Antoni Deyda Port Ric

ENCARGOS DE TODA CLASE
DE OBJETOS DE VIDRIO
VIDRIO HUECO Y DE COLOR
DEL PAIS
Y GARRAFONERIA

La Confianza,,
FABRICAS DE MEDIO CRISTAL
Y VIDRIO



DEPOSITOS
Victoria &
PLAZA CUARTERA SIN NUM.
Y HARINA 13 - PALMA

DE
Gabriel Gordiolca
CAMP D'EN SERRALTA
"INDUSTRIA" Arrabal Sta Catalina
Y SAN MARTIN 34
Palma de Mallorca

Palma 14 de Maig de 1899

Sr. President del Ofeu' Catala'
Barcelona

Molt Honorable, confirmo la meua ultima
escrita desde Manacor, aspi com aluy rebut las
de vortes y la sac de las banderas entradas y demes que
dinen en la carta, al mateis tems de Mexi la vorte
correspondencia meua asistat ab los socios de la compaña
del vapor Palma, y me han confirmat que enseren telegra
me se por correo carta a en el lloch, pera que no puegi
mes parage que los del Ofeu' Catala' y los que la Junta
vulgi.

Per lo tan yo me ayasurmat a tirar
un telegramme que confirmo y dice Ofeu' Catala' Barcelona
Vapor Palma fletado esclusivo por Ofeu' Catala'
correo oy detalles. Soler.

La compaña de dit vapor tan sols
podra' prendre tots aquells parages que riguen
cargadors de dit vapor y aquets hai las ordes
del capita' que sera' lo qui marcara que se

embarguin aq que voste' comprendra' que sera' en tal cas 5 o lo 6 de dits paragers.

De lo demes de la reuua estas estan fets los de aqui al corren, y creyem en que no fara' falta res de lo que voste' en su indigena pux la hinto de aqui que es comprar de lo mill' que ya aqui Palena esta per tot presque no vofalti res, y yo en ma presencia reconoz lo mol que fan porque la festa reuulti lo mas brillant possible.

Vos reservari' aquesta por tranquiliza' a tot el orpeo en may que no tinguin lo menor decaus, pero mol apreciats que seran en sa ribada a si mateis con en con estatge.

De dits festejos nostre amic Noguera ya se enuara' per corren del divendres lo que sera y podreu apreciar una vezada mas lo mol esti mat, que seran.

Lo que si vos recomano que al embarcar si pagues se a las 6, mill' pux convendria que arriben lo mas de jora possible asi pier pague deni mas horas de decaus, voste' vos es igual vesti' a las 5, con a las 6, y de aquesta manera ya mas tems com los dig per decaus.

De tot lo demes poden esta decausats ab los mandatos que en tinguin abe ditme pux fets se enuaplan al par de la lletra y que no falta se res a no siga un imposible que puxi fe.

Me despedire esperan escribirs altre volta y a reuera voste' amic de vras

Muy to y fenda

J. don Luis Millet

Barcelona

Palma de Mallorca 16 de Mayo 1899.

Querido maestro hante todo le pido me dispense si me dirijo a V. en Castellano pero he pensado que escribiendo el catala como no se escribirlo bien, no le haria mucho favor a nuestra querida lengua catalana asi es que espero me dispensará.

El motivo de esta es para manifestarle el gran entusiasmo que reina en esta mi tierra natal de Palma no puede V. figurarse con que afan esperan este dia de gran acontecimiento para los Mallorquines. le aseguro a V. que harán dos llenos colosales. yo hago cuanto puedo en proecho de mi querido Orfeo ya que para mi es una honra la visita que V. hacen en mi tierra y visita que creo no se arrepentiran V. porque les será recompensada tal como son merecedores.

Anoche estuve al casino del coro-republicano y hable con el director y me dijo que no faltarán al gran recibimiento que se les preparara. tambien estuve a la imprenta de la Boqueta y vi el cliché de V. y los preparativos que hacen para V. y por acabar les gustaria ver con que afan y alegria han recibido las cuatro barras catalanas destacandose con las letras negras los conciertos que grata memoria guardaran V. y toda Mallorca entera. para terminar me hara V. el favor de felicitar a mis

compañeros y darles la mas cordial bienvenida y
de N. muchas memorias a sus hermanos y de mas familia
y disponga V. de esto que les espera con los brazos abiertos
L. L. C. B. L. M.

Antonio Bosch

Para bien de V. todos los protectores y coristas
les quiero avisar que si quieren llevarse para la
familia de regreso a Barcelona una ensiamada
que hagan una lista de las que quieran y el viernes
me la mandan pongan nombre y del precio que
la quieren pues para ser una cosa buena a de
ser de 5 ptn para arriba si acaso quieren acerto
aganto como esdigo porque de lo contrario como es
pasena y hacen tantas han de encargarse de
tres dias antes para tenerlos buenos y bien
arreglados.

Se mando esta tarjeta por si acaso necesi
tan alguna cosa de mi dispongan de cuanto quieran
y si me mandan la lista aganto el viernes que sale
el vapor para esta.

!Visca l' Orfè Català! y fins diumenge

ENCARGOS DE TODA CLASE
DE OBJETOS DE VIDRIO
VIDRIO HUECO Y DE COLOR
DEL PAIS
Y GARRAFONERIA



La Confianza,,
FABRICAS DE MEDIO CRISTAL
Y VIDRIO

DE
Gabriel Gordiolce
CAMP D'EN SERRALTA
"INDUSTRIA", Arrabal Sta Catalina
Y SAN MARTIN 34
Palma de Mallorca

Palma 19 de Maig de 1899

Sr. President Del Orfeo Catala'

Mol de men, l'esperen aquestes lletres
per dir-vos que us estan esperant pel diumenge
y vindra a' veureu al vapor.

La Comissió de aquí espera que al
sortir de aquí de Barcelona ho he' hant, t'irarem un
parte telegrafic dièu sa sortida y si hegut novetat
per sobre n'altres la hora que arribarem.

Lo expreso el meu fill Manel que segons
me escrit, se dema' pel correu que com sera' un aliviu
per mi' per reconeixe vostre estada y demes y que portara'
totes les coses y lo numero de socis y demes perquè v'altres
al arribar no tinguen mes que de que descansa.

La vostra arribada aquí sera' com ya he
altre manifestat hant de manera en tot cas ya y acora'
ocasio de veureu per escrit com se mereix.

Saluden i' tots los de la punta de par de la
de aquí y vos volen del vostre soci y amic.

La telegrafia a la mesa direccio'

Jaume Llobera Berda

EL PRESIDENTE

del

CÍRCULO MALLORQUÍN

B. I. M.

A Sr. D. Juan Millet Presi-
dente del Orfeo Catalá
y tiene el honor de poner a su disposición y a la
de los individuos del mismo los salones de
esta Sociedad de recreo por si gustan hon-
rarla con su asistencia durante su perma-
nencia en esta capital.

D. Manuel Villalonga y Perea
aprovecha esta ocasión para ofrecerle
sus respetos y la seguridad de su más distinguida consideración personal.

Palma 24 de Mayo de 1899.

V. President del
"Orfeó Català"

Lí' ajuntó el nº 8 d'aquesta re-
vista y del suplement extraor-
dinari en que insertar en 1ª
indaga, felicitantlo a Vosté
y a tots los Ml. Orfeonistes, en
nom meu y de la Redacció.

Desitjant que retornin a ses
llars catalanes amb bons re-
cords dels seus germans ma-
llorquins. L. D. L. M.
afectuosament V.

Bartomeu Ferrà

21 Maig 1899.

TURNO

TEATRO PRINCIPAL

HOJA N.º

Función correlativa.

» de abono diario.

» »

» »

» de tarde y días festivos.

Dia.....de.....de 189

ORDEN DE FUNCION

PRODUCTOS DE VENTAS DE LOCALIDADES Y ENTRADAS

[illegible]

GASTOS FIJOS Y EXTRAORDINARIOS

RECIBOS		Pesetas.	Cts.
Número			
	Alquiler del Teatro		
	Propiedad literaria		
	Idem musical		
	Alumbrado de gas.		
	Imprenta.		
	Maquinaria y asistencias.		
	Idem extraordinaria.		
	Guardarropia		
	Idem extraordinaria.		
	Cabo y comparsas.		
	Sastrería, sueldo		
	Idem extraordinaria.		
	Orquesta.		
	Idem extraordinaria.		
	Banda.		
	Peluquero.		
	Acomodadores y porteros		
	Expendedores de billetes.		
	Limpieza del Teatro.		
	Fijación y sellos		
	Atrecista.		
	Reparto de prospectos.		
	Pirotécnico		
	Alumbrado de esperma.		
	Encendedor y encargados del gas.		
	Ejemplares		
	Copia de papeles		
	Idem de música.		
	Pintor escenógrafo.		
	Almacen de madera.		
	Ferretería.		
	Almacen de géneros		
	Avisador.		
	Suma.		

RESUMEN DE INGRESOS Y GASTOS

Total de ingresos. Ptas. _____
 Total de gastos. » _____
 Cantidad sobrante. » _____
 Cantidad de faltas. » _____
 El Contador,

LIQUIDACION

Suma anterior de productos. . . Ptas. _____
 Suma anterior de gastos. . . . » _____
 Cantidad sobrante en Caja. . . . » _____
 Cantidad en pérdida. » _____
 El Contador,

TURNO

TEATRO PRINCIPAL

HOLA N.º

Función correlativa

» de abono diario.

» »

» »

» de tarde y días festivos.

Dia.....de.....de 189

ORDEN DE FUNCION

PRODUCTOS DE VENTAS DE LOCALIDADES Y ENTRADAS

LOCALIDADES	Total de localidades.	Regalo.	Abono.	DESPACHO						
				Total al despacho.	Devuelto.	Vendido.	PRECIO		IMPORTE	
							Pesetas.	Cts.	Pesetas.	Cts.
Palcos prosenios plateas.	1			1		1	14		14	
Idem id. principales.	2			2		2	14		28	
Idem id. 2.º piso.	2			2		2	10		20	
Palcos plateas	18			18	2	16	12		192	
Idem principales.	21			21	1	20	10		200	
Idem 2.º piso números 10 al 14.	5			5	1	4	8		32	
Idem 2.º piso	16			16		16	8		128	
Idem tercer piso.	8			8		8	6		48	
Butacas de platea	300			300	8	292	2		584	
Delantera de tertulia.	48			48	2	46	75		3450	
1.ª y 2.ª fila idem	92			92	25	67	50		3350	
Delantera de paraíso.	74			74		74	75		5550	
Entrada para localidades.				1000	188	812	1		812	
Idem de paraíso				600	285	315	75		23625	
Medias entradas para localidades.				50	42	8	50		4	
Idem id. id. paraíso.				50	42	8	40		320	
Butacas de orquesta				14		14	2		28	
Plateas pequeñas a precio respiso						2	10		20	
				Suma del despacho.				2472	98	
								132	25	

Entradas rebaja precio Capella

2.505.20

GASTOS FIJOS Y EXTRAORDINARIOS

RECIBOS		Pesetas.	Cts.
Número			
	Alquiler del Teatro		
	Propiedad literaria		
	Idem musical		
	Alumbrado de gas.		
	Imprenta.		
	Maquinaria y asistencias.		
	Idem extraordinaria.		
	Guardarropía		
	Idem extraordinaria.		
	Cabo y comparsas.		
	Sastrería, sueldo		
	Idem extraordinaria.		
	Orquesta.		
	Idem extraordinaria.		
	Banda.		
	Peluquero.		
	Acomodadores y porteros		
	Expendedores de billetes.		
	Limpieza del Teatro.		
	Fijación y sellos		
	Atrecista.		
	Reparto de prospectos.		
	Pirotécnico		
	Alumbrado de esperma.		
	Encendedor y encargados del gas.		
	Ejemplares		
	Copia de papeles		
	Idem de música.		
	Pintor escenógrafo.		
	Almacen de madera.		
	Ferretería.		
	Almacen de géneros		
	Avisador.		
	Suma.		

RESUMEN DE INGRESOS Y GASTOS

Total de ingresos. Ptas. _____
 Total de gastos. » _____
 Cantidad sobrante. » _____
 Cantidad de faltas. » _____
 El Contador,

LIQUIDACION

Suma anterior de productos. . . . Ptas. _____
 Suma anterior de gastos. » _____
 Cantidad sobrante en Caja. » _____
 Cantidad en pérdida. » _____
 El Contador,

Palma 19 Abril 1899.

Sr. D. Manuel Soler.

Molt bon dia meu: En aquest moment acab de rebre la seva carta fetsada lo dia 11 a Barcelona.

Sentiria molt que aquest retràs dels correus espanyols fos la causa de que no se podes continuar per fe-
ta de temps la venguda de l'Ofecó. La desijam amb gran entusiasme; i segons uga la resolució de voster, que esperam a volta de correu, nomen-
rem tot de seguida una Comissió formada pels Directors dels peri-
dics locals i presidida per lo pre-
sident de la Diputació provincial, amb s'objecte de fer la major pro-
paganda possible y de rebre'los a

vostres tal com se mereixen.

Li envio 'ls datos que me demana
en sa nova carta.

El teatro en un concert que va
donar La Última Hora à benefici
dels ferits de la guerra, va pro-
duir ~~tres~~ mil y pico de pessetes.

No heí had mes qu'un palco
de propietat, que es lo de la Di-
putació. Els demes son de pago.
L'acostuma regalà un palco al
delegat d'haricenda, al governador un
altre, y un altra al general.

La nostra impressió es que amb
dues bones entrades, no llens, se
treurà per gastos y romandra
un remanent d'algunes centes
pessetes.

Espero les seves ordres per orga-
nizar la comissió. Salu affm

Antoni Noja

"LA ÚLTIMA HORA,"

DIARIO DE LA NOCHE

Redacción.

Localidad del Teatro	
Platos de proscenio	1
Balcos de plata	12
Balcos proscenio 1 ^{er} piso	2
id de 1 ^{er} piso	21
id - proscenio de 2 ^o piso	2
id - de 2 ^o piso con antepalcos	5
id - 2 ^o id sin id	16
id - 3 ^{er} id con id	2
id - 3 ^{er} id sin id	6
Delanteras de 3 ^{er} piso	48
id - id 2 ^a y 3 ^a fila	92
id - de 4 ^o piso	94
Entrada general	800
id de paraiso	550
Butacas	250

Gastos seriales por cada función, que pide la Empresa

Gas	50
Seguro incendio	15
Imprenta Mercurio	14
Maquinista	5
Porteros y acomodadores	3.50
Gasista	3
Baguilleros	7
Limpiera y agua	3.50
Alvarador	4
Espermas	2
Portero escenario	2
alquiler Teatro	40
Total por función	153

Unelta

Tienda

Don comidas y un desayuno;
las primeras sopa, dos platos
y postres, pan, vino etc. etc.
para el desayuno café con le-
che y ensaimada.

Camas con alopimiento
separado para las mujeres
y niños y otro para los
hombres

A raras de 4 peretas
diarias por individuo

El tener que habilitar va-
rias salas especiales para
el alojamiento, (pues no hay ban-
das para el objeto) motiva el
escaso de precio que se le

contraria solo sería de 3
ptas. por individuo.

Entor son los datos, ami-
go Noguera, que he podi-
do recoger; si conviene pre-
cisa me lo diga con 12
o 15 de anticipación con
objeto de prepararlo bien
y evitar cualquier deficien-
cia o abuso.

Salga
Dona